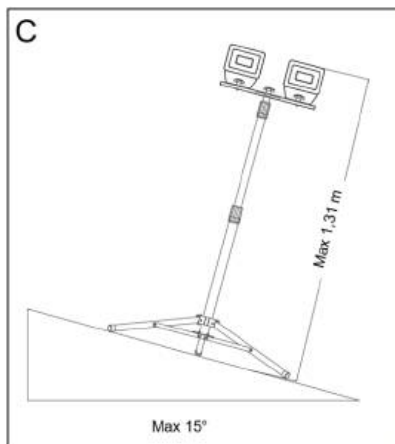
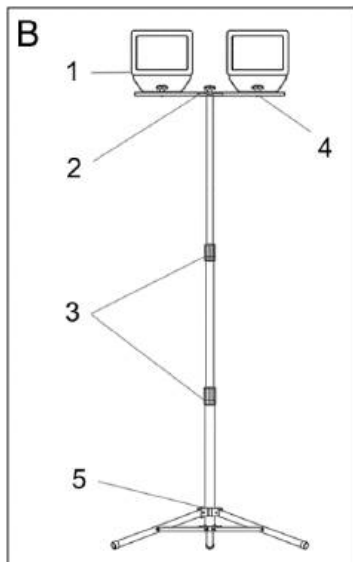
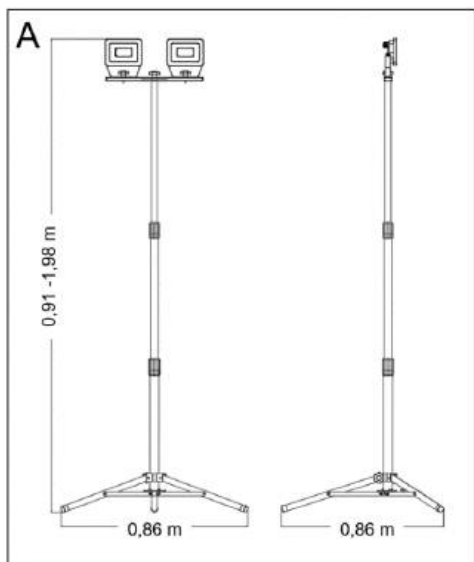


NEO TOOLS



99-061





(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA.....	3
(EN) TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS.....	4
(UA) ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНИХ ІНСТРУКЦІЙ.....	4
(RO) TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE.....	5
(HU) AZ EREDETI UTASÍTÁSOK FORDÍTÁSA	6
(DE) ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG	7
(RU) ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ.....	8
(CZ) PŘEKLAD PŮVODNÍCH POKYNŮ	9
(SK) PREKLAD PŮVODNÝCH INŠTRUKCIÍ	10
(BG) ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ	10

(PL)
INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA

Reflektor podwójny 2x30W SMD LED 2X2400lm na statywie 1.8m

99-061

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA ELEKTRONARZĘDZIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA.

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

- Przed instalacją urządzenia należy upewnić się, że w sieci nie płynie prąd.
- Należy w całości przeczytać następujące instrukcje przed rozpoczęciem montażu.
- W przypadku uszkodzenia osłony, musi być ona jak najszybciej zastąpiona szkłem hartowanym.
- Nie używać w przypadku stwierdzenia przecięcia lub uszkodzenia przewodu.
- Upewnić się, że napięcie w sieci odpowiada napięciu znamionowemu urządzenia.
- Wymiana elementu lub naprawa powinna być przeprowadzona przez osoby do tego autoryzowane.
- Używać jedynie w dozwolonym zakresie temperatur od -25°C do 45°C.
- W czasie pracy urządzenie osiąga wysokie temperatury. Niedozwolony montaż na powierzchniach łatwopalnych.
- Urządzenie powinno znajdować się odległości co najmniej 1 metra od innych przedmiotów.
- Niedozwolone jest samodzielne rozkładanie naświetlacza.

OPIS ZASTOSOWANYCH PIKTOGRAMÓW



1. Przeczytać instrukcję obsługi
2. Produkt spełnia wymagania dyrektywy UE
3. Produkt spełnia wymagania Euroazjatyckiej Unii Celnej
4. Produkt spełnia wymagania krajowego systemu oceny jakości w Ukrainie
5. Klasa szczelności IP65

OPIS ELEMENTÓW GRAFICZNYCH

- Rys. B.
1. Lampa
 2. Śruba mocująca
 3. Pokręta blokady długości
 4. Śruby mocujące
 5. Statyw

OZNACZENIA NA URZĄDZENIU



- RRRR - rok produkcji
MM - miesiąc produkcji
Y - oznaczenie dodatkowe
XXXXX - numer seryjny
NNN - oznaczenie dodatkowe

OBSŁUGA URZĄDZENIA

- Rozwrzeć nogi trójnogu do oporu.
- Zablokować pozycję nóg za pomocą pokręta (rys. B-4).
- Wysunąć statyw do odpowiedniej wysokości poprzez odkręcenie pokręta (rys. B-3) i rozsuniecie. Zakręcić pokrętło aby zablokować statyw na wybranej wysokości.
- Przykręcić ramę do statywu przy pomocy śruby.
- Przykręcić lampy do ramy przy pomocy śrub.
- Nachylenie lampy dostosować poprzez poluzowanie bocznych śrub łączących lampę z ramą.
- Podłączyć lampę do źródła zasilania.

DANE TECHNICZNE

Reflektor pojedynczy SMD	
Parametr	Wartość
Napięcie zasilania	230V AC 50Hz
Moc	2 x 30 W
Ilość diod	2 x 30

Rodzaj diody	LED
Temperatura barwowa	6500K
Strumień świetlny	2X2400 lm
Stopień ochrony IP	IP65
Klasa ochronności	I
Masa	2,96 kg

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „GTX Poland”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do GTX Poland i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody GTX Poland wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i kamej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bk@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.com
Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.com

GTX SERVICE
CIRCULAR ECONOMY SOLUTIONS



Deklaracja zgodności UE

Producent: GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k., Ulica. Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Wyrób: Reflektor podwójny

Model: 99-061

Nazwa handlowa: NEO TOOLS

Numer seryjny: 00001 + 99999

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa Niskonapięciowa 2014/35/UE

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE

Rozporządzenie (UE) 2019/2020 implementujące dyrektywę 2009/125/WE

Rozporządzenie (UE) 2019/2015

Oraz spełnia wymagania norm:

EN 60598-2-5:2015; EN 60598-1:2015+A1:2018; EN 62471:2008; EN 62493:2015; EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015;

EN IEC 55015:2019; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019; EN 61547:2009;

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

CSV;

IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyn w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:
Podpisano w imieniu:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. Ulica Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Robert Kowalski

(EN)
TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS
Double spotlight 2x30W SMD LED 2X2400lm on a 1.8m tripod
99-061

CAUTION: BEFORE USING THE POWER TOOL, READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

DETAILED SAFETY REGULATIONS

- Before installing the device, ensure that there is no current flowing in the mains.
- Read the following instructions thoroughly before starting installation.
- If the cover is damaged, it must be replaced with tempered glass as soon as possible.
- Do not use if the cable is cut or damaged.
- Ensure that the mains voltage corresponds to the rated voltage of the device.
- Replacement of parts or repairs should be carried out by authorised personnel.
- Only within the permitted temperature range of -25°C to 45°C.
- The device reaches high temperatures during operation. Installation on flammable surfaces is not permitted.
- The device should be at least 1 metre away from other objects.
- It is not permitted to disassemble the floodlight yourself.

DESCRIPTION OF PICTOGRAMS USED



- Read the operating instructions
- The product complies with EU directives
- The product meets the requirements of the Eurasian Customs Union
- The product complies with the requirements of the national quality assessment system in Ukraine.
- IP65 protection class

DESCRIPTION OF GRAPHIC ELEMENTS

Fig. B.

- Lamp
- Fastening screw
- Length lock knobs
- Fixing screws
- Tripod

MARKINGS ON THE DEVICE



- RRRR -year of manufacture
MM -month of manufacture
Y -additional designation
XXXXX -serial number
NNN -additional designation

OPERATING THE DEVICE

- Open the tripod legs to their full extent.
- Lock the legs in place using the knob (Fig. B-4).
- Extend the tripod to the desired height by unscrewing the knobs (Fig. B-3) and pulling them apart. Tighten the knobs to lock the tripod at the selected height.
- Screw the frame to the tripod using the screw.
- Screw the lamps to the frame using screws.
- Adjust the angle of the lamp by loosening the side screws connecting the lamp to the frame.
- Connect the lamp to the power source.

TECHNICAL DATA

Single SMD reflector	
Parameter	Value
Power supply voltage	230V AC 50Hz
Power	2 x 30 W
Number of LEDs	2 x 30

Type of diode	LED
Colour temperature	6500K
Luminous flux	2X2400 lm
IP rating	IP65
Protection class	I
Weight	2.96 kg

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrically powered products should not be disposed of with household waste, but should be taken to appropriate facilities for disposal. Information on disposal can be obtained from the product retailer or local authorities. Used electrical and electronic equipment contains substances that are harmful to the environment. Equipment that is not recycled poses a potential threat to the environment and human health.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: "GTX Poland") hereby informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: "Manual"), including, among others, its text, photographs, diagrams, drawings, as well as its composition, belong exclusively to GTX Poland and are protected by law in accordance with the Act of 4 February 1994 on copyright and related rights (i.e. Journal of Laws 2006 No. 90 item 631, as amended). Copying, processing, publishing or modifying the entire Manual or any of its elements for commercial purposes without the written consent of GTX Poland is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

EU Declaration of Conformity

Manufacturer: GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna Street 2/4 02-285 Warsaw

Product: Double reflector

Model: 99-061

Trade name: NEO TOOLS

Serial number: 00001 to 99999

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The product described above complies with the following documents:

Low Voltage Directive 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU amended by Directive 2015/863/EU

Regulation (EU) 2019/2020 implementing Directive 2009/125/EC

Regulation (EU) 2019/2015

And meets the requirements of the following standards:

EN 60598-2-5:2015; EN 60598-1:2015+A1:2018; EN 62471:2008; EN

62493:2015; EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015;

EN IEC 55015:2019; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-

3:2013+A1:2019; EN 61547:2009;

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

CSV;

IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC

62321-8:2017

This declaration refers only to the machine in the state in which it was placed on the market and does not include components

added by the end user or subsequent actions carried out by the end user. Name and address of the person authorised to prepare the technical

documentation who is resident or established in the EU:

Signed on behalf of:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. Pograniczna Street 2/4
02-285 Warsaw

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski
Quality Representative of GTX Poland
Warsaw, 1 February 2022

(UA)
ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНИХ ІНСТРУКЦІЙ

Подвійний прожектор 2x30 Вт SMD LED 2X2400 лм на тринозі 1,8
м

99-061

УВАГА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ
УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ І ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ
МАЙБУТЬОГО ВИКОРИ

ДЕТАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Перед встановленням пристрою переконайтеся, що в мережі немає струму.

- 

«GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością» Spółka komandytowa z siedzibą na ul. Chałubińskiego 1, Warszawa, vulg. Poglądnica 2/4 (дани: «Посібник») цим повідомляє, що всі авторські права на зміст цього посібника (дани: «Посібник»), включно, серед іншого, його текст, фотографії, діаграми, креслення, а також його композицію, належать виключно GTX Poland і захищені законом відповідно до Закону від 4 лютого 1994 року про авторське право та суміжні права (тобто Журнал Закону № 90, пункт 631, із змінами). Копіювання, обробка, публікація або модифікація цього Посібника або будь-яких його елементів з комерційною метою без письмової згоди GTX Poland суворо заборонено і можуть призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.



1



2



3



△

IP65

5



SN

RRRRMM Y XXXXX

NNN

Одинарний SMD-відбивач	
Параметр	Значення
Напруга живлення	230 В AC, 50 Hz
Потужність	2 x 30 BW
Кількість світлодіодів	2 x 30
Тип діода	Світлодіод
Колірна температура	6500
Світловий потік	2X2400 лм
Клас захисту	IP65
Клас захисту	I
Вага	2,96 кг



1



2



3



△

IP65

2



SN

RRRRMM Y XXXXX

NNN

- Deschideți picioarele trepidului la maxim.
- Blocați picioarele în poziție folosind butonul (Fig. B-4).
- Extindeți trepidul la înălțimea dorită, deșurubând butoanele (Fig. B-3) și trăgând de ele. Strângeți butoanele pentru a bloca trepidul la înălțimea selectată.
- Înșurubați cadrul pe trepid folosind șurubul.
- Înșurubați lămpile la cadrul folosind șuruburi.
- Reglați unghiul lămpii slăbind șuruburile laterale care leagă lampa de cadru.
- Conectați lampa la sursa de alimentare.

DATE TEHNICE

Reflector SMD unic	
Parametru	Valoare
Tensiune de alimentare	230 V AC 50 Hz
Putere	2 x 30 W
Număr de LED-uri	2 x 30
Tipul diodei	LED
Temperatura culorii	6500
Flux luminos	2X2400 lm
Clasificare IP	IP65
Clasă de protecție	I
Greutate	2,96 kg

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele alimentare electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie duse la centrele de colectare corespunzătoare. Informații privind colectarea pot fi obținute de la distribuitorul produsului sau de la autoritățile locale. Echipamentele electrice și electronice uzate conțin substanțe nocive pentru mediu. Echipamentele care nu sunt reciclate reprezintă o potențială amenințare pentru mediu și sănătatea umană.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa, cu sediu social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (denumită în continuare „GTX Poland”), informează prin prezenta că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare „Manual”), inclusiv, printre altele, textul, fotografiile, diagramele, desenele, precum și compoziția acestuia, aparțin exclusiv GTX Poland și sunt protejate de lege în conformitate cu Legea din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (adică Jurnalul Oficial 2006 nr. 90 punctul 631, cu modificările ulterioare). Copierea, prelucrarea, publicarea sau modificarea întregului Manual sau a oricărui element al acestuia în scopuri comerciale fără consimțământul scris al GTX Poland este strict interzisă și poate atrage răspunderea civilă și penală.

Declarație de conformitate UE

Producător: GTX Poland Sp. Z o.o. Sp.k., strada Pograniczna 2/4 02-285 Varșovia

Produs: Reflector dublu

Model: 99-061

Denumire comercială: NEO TOOLS

Număr de serie: 00001 până la 99999

Prezenta declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Produsul descris mai sus este conform cu următoarele documente:

Directiva privind joasa tensiune 2014/35/UE

Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE

Directiva RoHS 2011/65/UE modificată prin Directiva 2015/863/UE

Regulamentul (UE) 2019/2020 de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE

Regulamentul (UE) 2019/2015

Și îndeplinește cerințele următoarelor standarde:

EN 60598-2-5:2015; EN 60598-1:2015+A1:2018; EN 62471:2008; EN 62493:2015; EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015;

EN IEC 55015:2019; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-2:2013+A1:2019; EN 61547:2009;

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

CSV;

IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

Această declarație se referă numai la mașina în starea în care a fost introdusă pe piață și nu include componentele adăugate de utilizatorul final sau acțiunile ulterioare efectuate de utilizatorul final.

Numele și adresa persoanei autorizate să pregătească documentația tehnică, care este rezidentă sau stabilită în UE:

Semnă în numele:

GTX Poland Sp. Z o.o. Sp.k. Strada Pograniczna 2/4 02-285 Varșovia

Paweł Kowalski

Reprezentant pentru calitate al GTX Polonia
Varșovia, 1 februarie 2022

(HU)

AZ EREDETI UTASÍTÁSOK FORDÍTÁSA

Kettős reflektor 2x30W SMD LED 2X2400lm 1,8 m-es állványon

99-061

FIGYELEM: A MEGMUNKÁLÓ ESZKÖZ HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A KÉZIKÖNYVET, ÉS ŐRIZZ E MEG A KÉSŐBBI Hivatkozás céljából.

RÉSZLETES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- A készülék felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a hálózaton nincs áram.
- A telepítés megkezdése előtt olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat.
- Ha a burkolat megsérült, azt a lehető leghamarabb edzett üveggel kell kicserélni.
- Ne használja, ha a kábel elvágódott vagy megsérült.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel a készülék névleges feszültségének.
- Az alkatrészek cseréjét vagy a javításokat csak erre feljogosított személyzet végezheti.
- Csak a megengedett hőmérsékleti tartományban (-25 °C és 45 °C között) használja.
- A készülék működés közben magas hőmérsékletet ér el. Gyúlékony felületekre nem szabad felszerelni.
- A készüléket legalább 1 méter távolságra kell elhelyezni más tárgyaktól.
- A reflektor saját kezűleg történő szétszerelése nem megengedett.

A HASZNÁLT PIKTOGRAMOK LEÍRÁSA



1



2



3



4



5

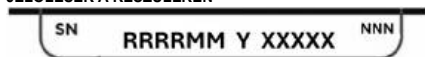
1. Olvassa el a használati utasítást
2. A termék megfelel az EU irányelveinek
3. A termék megfelel az Eurázsiai Vámuunió követelményeinek
4. A termék megfelel az ukrán nemzeti minőségértékelési rendszer követelményeinek.
5. IP65 védelmi osztály

A GRAFIKUS ELEMEEK LEÍRÁSA

B. ábra

1. Lámpa
2. Rögzítőcsavar
3. Hosszúságzáró gombok
4. Rögzítőcsavarok
5. Állvány

JELÖLÉSEK A KÉSZÜLÉKEN



- | | |
|-------|---------------------|
| RRRR | -gyártási év |
| MM | -gyártás hónapja |
| Y | -további megjelölés |
| XXXXX | -sorozatszám |
| NNN | -további megjelölés |

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDTETÉSE

- Nyissa ki a háromlábú állvány lábait teljes mértékben.
- Rögzítse a lábakat a gombbal (B-4. ábra).
- Csavarja ki a gombokat (B-3. ábra), és húzza szét őket, hogy a háromlábú állvány a kívánt magasságba kerüljön. Húzza meg a gombokat, hogy a háromlábú állvány a kiválasztott magasságban rögzüljön.
- Csavarozza a keretet az állványhoz a csavar segítségével.
- Csavarozza a lámpákat a kerethez a csavarokkal.
- Állítsa be a lámpa szögét a lámpát a kerethez rögzítő oldalsó csavarok megállításával.
- Csatlakoztassa a lámpát az áramforráshoz.

MŰSZAKI ADATOK

Egyetlen SMD reflektor	
Paraméter	Érték
Tápfeszültség	230 V AC 50 Hz
Teljesítmény	2 x 30 W
LED-ek száma	2 x 30
Dióda típus	LED
Színhőmérséklet	6500K
Fényáram	2x2400 lm
IP besorolás	IP65
Védettségi osztály	I
Súly	2,96 kg

KÖRNYEZETVÉDELEM

	Az elektromos meghajtású termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem azokat megfelelő ártalmatlanító létesítményekbe kell vinni. Az ártalmatlanításra vonatkozó információkat a termék forgalmazójától vagy a helyi hatóságoktól lehet beszerezni. A használt elektromos és elektronikus berendezések környezetre káros anyagokat tartalmaznak. Az újrahasznosításra nem kerülő berendezések potenciális veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.
--	---

A „GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa, székhelye: Varsó, ul. Pograniczna 2/4 (a továbbiakban: „GTX Poland”) ezúton tájékoztatja, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: „Kézikönyv”) tartalmaz, többek között a szövegére, fényképeire, diagramjaira, rajzaira, valamint összetételére vonatkozó szerzői jogok kizárólag a GTX Poland tulajdonát képezik, és a szerzői jogról és a szomszédos jogokról szóló 1994. február 4-i törvény (azaz a 2006. évi 90. számú törvénnyár 631. pontja, módosításokkal) szerint törvény által védettek. A Kézikönyv egészének vagy bármely elemének másolása, feldolgozása, közzététele vagy módosítása kereskedelmi célokra a GTX Poland írásbeli hozzájárulása nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősségre vonást vonhat maga után.

EU megfelelőségi nyilatkozat

Gyártó: GTX Poland Sp. Z o.o. Sp. k., Pograniczna utca 2/4 02-285 Varsó
Termék: Kettős reflektor

Modell: 99-061

Kereskedelmi név: NEO TOOLS

Sorozatszám: 00001–99999

Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

2014/35/EU alacsony feszültségű berendezésekről szóló irányelv

2014/30/EU elektromágneses összeférhetőségi irányelv

2011/65/EU RoHS irányelv, módosítva a 2015/863/EU irányelvvel

A 2009/125/EK irányelv végrehajtásáról szóló (EU) 2019/2020 rendelet

(EU) 2019/2015 rendelet

És megfelel a következő szabványok követelményeinek:

EN 60598-2-5:2015; EN 60598-1:2015+A1:2018; EN 62471:2008; EN 62493:2015; EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015;

EN IEC 55015:2019; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019; EN 61547:2009;

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV;

IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

Ez a nyilatkozat kizárólag a forgalomba hozott állapotban lévő gépre vonatkozik, és nem tartalmazza a végfelhasználó által hozzáadott alkatrészeket

, valamint a végfelhasználó által végzett későbbi műveletekre.

Az EU-ban lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező, a műszaki dokumentáció elkészítésére felhatalmazott személy neve és címe:

Aláírás:

GTX Poland Sp. Z o.o. Sp. k. Pograniczna utca 2/4
02-285 Varsó

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

A GTX Poland minőségügyi képviselője

Varsó, 2022. február 1.

(DE)

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG

Doppelter Scheinwerfer 2x30W SMD LED 2X2400lm auf einem 1,8 m hohen Stativ

99-061

VORSICHT: LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES ELEKTROWERKZEUGS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUR SPÄTEREN EINSICHT AUF.

DETAILLIERTE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Vergewissern Sie sich vor der Installation des Geräts, dass kein Strom in der Steckdose fließt.
- Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Wenn die Abdeckung beschädigt ist, muss sie so schnell wie möglich durch gehärtetes Glas ersetzt werden.
- Nicht verwenden, wenn das Kabel durchtrennt oder beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der Nennspannung des Geräts entspricht.
- Der Austausch von Teilen oder Reparaturen sollte von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- Nur innerhalb des zulässigen Temperaturbereichs von -25 °C bis 45 °C verwenden.
- Das Gerät erreicht während des Betriebs hohe Temperaturen. Die Installation auf brennbaren Oberflächen ist nicht zulässig.
- Das Gerät sollte mindestens 1 Meter von anderen Gegenständen entfernt sein.
- Es ist nicht gestattet, den Scheinwerfer selbst zu zerlegen.

BESCHREIBUNG DER VERWENDETEN PIKTOGRAMME



1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung
2. Das Produkt entspricht den EU-Richtlinien
3. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Eurasischen Zollunion
4. Das Produkt entspricht den Anforderungen des nationalen Qualitätsbewertungssystems in der Ukraine.
5. Schutzklasse IP65

BESCHREIBUNG DER GRAFISCHEN ELEMENTE

Abb. B.

1. Lampe
2. Befestigungsschraube
3. Längsverriegelungsknöpfe
4. Befestigungsschrauben
5. Stativ

KENNZEICHNUNGEN AUF DEM GERÄT



- | | |
|-------|--------------------------|
| RRRR | -Baujahr |
| MM | -Monat der Herstellung |
| Y | -zusätzliche Bezeichnung |
| XXXXX | -Seriennummer |
| NNN | -zusätzliche Bezeichnung |

BEDIENUNG DES GERÄTS

- Öffnen Sie die Stativbeine vollständig.
- Arretieren Sie die Beine mit dem Drehknopf (Abb. B-4).
- Verlängern Sie das Stativ auf die gewünschte Höhe, indem Sie die Knöpfe (Abb. B-3) lösen und auseinanderziehen. Ziehen Sie die Knöpfe fest, um das Stativ in der gewählten Höhe zu arretieren.
- Schrauben Sie den Rahmen mit der Schraube am Stativ fest.
- Schrauben Sie die Lampen mit Schrauben am Rahmen fest.
- Stellen Sie den Winkel der Lampe ein, indem Sie die seitlichen Schrauben lösen, mit denen die Lampe am Rahmen befestigt ist.
- Schließen Sie die Lampe an die Stromquelle an.

TECHNISCHE DATEN

Einzelner SMD-Reflektor	
Parameter	Wert
Versorgungsspannung	230 V AC 50 Hz
Leistung	2 x 30 W
Anzahl der LEDs	2 x 30
Diodentyp	LED
Farbtemperatur	6500
Lichtstrom	2 x 2400 lm
IP-Schutzart	IP65

Schutzklasse	I
Gewicht	2,96 kg

UMWELTSCHUTZ



Elektrisch betriebene Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu entsprechenden Entsorgungsstellen gebracht werden. Informationen zur Entsorgung erhalten Sie beim Händler des Produkts oder bei den örtlichen Behörden. Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die für die Umwelt schädlich sind. Nicht recycelte Geräte stellen eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (im Folgenden: „GTX Poland“) weist hiermit darauf hin, dass alle Urheberrechte an den Inhalten dieses Handbuchs (im Folgenden: „Handbuch“), darunter unter anderem der Text, Fotos, Diagramme, Zeichnungen sowie dessen Zusammensetzung, ausschließlich GTX Poland gehören und gemäß dem Gesetz vom 4. Februar 1994 über Urheberrechte und verwandte Schutzrechte (d. h. Gesetzblatt 2006 Nr. 90 Pos. 631 in der geänderten Fassung) gesetzlich geschützt sind. Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichen oder Ändern des gesamten Handbuchs oder einzelner Elemente davon zu kommerziellen Zwecken ohne die schriftliche Zustimmung von GTX Poland ist strengstens untersagt und kann zivil- und strafrechtliche Folgen nach sich ziehen.

EU-Konformitätserklärung

Hersteller: GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna-Straße 2/4 02-285 Warschau

Produkt: Doppelreflektor

Modell: 99-061

Handelsname: NEO TOOLS

Seriennummern: 00001 bis 99999

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU

Verordnung (EU) 2019/2020 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG

Verordnung (EU) 2019/2015

Und erfüllt die Anforderungen der folgenden Normen:

EN 60598-2-5:2015; EN 60598-1:2015+A1:2018; EN 62471:2008; EN 62493:2015; EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015;

EN IEC 55015:2019; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019; EN 61547:2009;

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV;

IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde, und umfasst keine Komponenten , die vom Endnutzer hinzugefügt wurden, oder nachfolgende Maßnahmen, die vom Endnutzer durchgeführt wurden.

Name und Anschrift der zur Erstellung der technischen Dokumentation befugten Person, die in der EU ansässig oder niedergelassen ist:

Unterzeichnet im Namen von:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. Pograniczna-Straße 2/4 02-285 Warschau

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski
Qualitätsbeauftragter von GTX Poland
Warschau, 1. Februar 2022

(RU)

ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ

Двойной прожектор 2x30 Вт SMD LED 2X2400 лм на штативе высотой 1,8 м

99-061

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ БУДУЩЕГО И

ПОДРОБНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед установкой устройства убедитесь, что в сети нет тока.

- Перед началом установки внимательно прочтите следующие инструкции.
- Если крышка повреждена, ее необходимо как можно скорее заменить на крышку из закаленного стекла.
- Не используйте устройство, если кабель поврежден или перерезан.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует номинальному напряжению устройства.
- Замена деталей или ремонт должны выполняться уполномоченным персоналом.
- Используйте только в допустимом диапазоне температур от -25 °C до 45 °C.
- Во время работы устройство нагревается до высоких температур. Установка на легковоспламеняющихся поверхностях не допускается.
- Устройство должно находиться на расстоянии не менее 1 метра от других предметов.
- Не допускается самостоятельный разбор прожектора.

ОПИСАНИЕ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПИКТОГРАММ











1

2

3

4

5

1. Прочитайте инструкцию по эксплуатации
2. Продукт соответствует директивам ЕС
3. Продукт соответствует требованиям Евразийского таможенного союза
4. Продукт соответствует требованиям национальной системы оценки качества в Украине.
5. Класс защиты IP65

ОПИСАНИЕ ГРАФИЧЕСКИХ ЭЛЕМЕНТОВ

Рис. В.

1. Лампа
2. Крепежный винт
3. Ручки фиксации длины
4. Крепежные винты
5. Штатив

МАРКИРОВКА НА УСТРОЙСТВЕ

SN

RRRRMM Y XXXXX

NNN

- RRRR - год изготовления
MM -месяц изготовления
Y -дополнительное обозначение
XXXXX -серийный номер
NNN -дополнительное обозначение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- Раскройте ножки штатива до максимального положения.
- Зафиксируйте ножки с помощью ручки (рис. В-4).
- Удлините штатив до желаемой высоты, отвинтив ручки (рис. В-3) и раздвинув их. Затяните ручки, чтобы зафиксировать штатив на выбранной высоте.
- Прикрутите раму к штативу с помощью винта.
- Прикрутите лампы к раме с помощью винтов.
- Отрегулируйте угол наклона лампы, ослабив боковые винты, соединяющие лампу с рамой.
- Подключите лампу к источнику питания.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Одиночный SMD-отражатель	
Параметр	Значение
Напряжение питания	230 V AC, 50 Hz
Мощность	2 x 30 W
Количество светодиодов	2 x 30
Тип диода	Светодиод
Цветовая температура	6500
Световой поток	2X2400 лм
Степень защиты	IP65
Класс защиты	I
Вес	2,96 кг

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Электронприборы не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, их необходимо сдавать в специальные пункты утилизации. Информацию об утилизации можно получить у продавца продукта или в местных органах власти. Использованное электрическое и электронное оборудование содержит вещества, вредные для окружающей среды. Оборотование, которое не подвергается переработке, представляет потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья человека.

«GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością» Spółka komandytowa z zarejestrowanym biurow w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: «GTX Poland») настоящим сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: «Руководство»), включая, среди прочего, его текст, фотографии, диаграммы, чертежи, а также его состав, принадлежат исключительно GTX Poland и защищены законом в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (т. е. Журнал законов 2006 № 90, пункт 631, с поправками). Копирование, обработка, публикация или изменение всего Руководства или любого из его элементов в коммерческих целях без письменного согласия GTX Poland строго запрещены и могут повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

(CZ)

PŘEKLAD PŮVODNÍH POKYNŮ

Dvojitý reflektor 2x30W SMD LED 2X2400lm na 1,8m stativu

99-061

UPOZORNĚNÍ: PŘED POUŽITÍM ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE HO PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NÁVRATNÍ

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

- Před instalací zařízení se ujistěte, že v elektrické síti neproudí proud.
- Před zahájením instalace si pečlivě přečtěte následující pokyny.
- Pokud je kryt poškozen, musí být co nejdříve nahrazen tvrzeným sklem.
- Nepoužívejte, pokud je kabel přerušený nebo poškozený.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá jmenovitému napětí zařízení.
- Výměnu dílů nebo opravy by měl provádět autorizovaný personál.
- Používejte pouze v povoleném teplotním rozsahu od -25 °C do 45 °C.
- Zařízení během provozu dosahuje vysokých teplot. Instalace na hořlavé povrchy není povolena.
- Zařízení by mělo být umístěno nejméně 1 metr od jiných předmětů.
- Není povoleno demontovat reflektor vlastními silami.

POPIS POUŽITÝCH PIKTOGRAMŮ



1



2



3



4



5

- Přečtěte si návod k obsluze
- Výrobek splňuje směrnice EU
- Výrobek splňuje požadavky Euroasijské celní unie
- Produkt splňuje požadavky národního systému hodnocení kvality na Ukrajině.
- Stupeň ochrany IP65

POPIS GRAFICKÝCH PRVKŮ

Obr. B.

- Lampa
- Upevňovací šroub
- Knoflíky pro zajištění délky
- Upevňovací šrouby
- Stativ

OZNAČENÍ NA ZAŘÍZENÍ



RRRRR - rok výroby
MM - měsíc výroby
Y - doplňkové označení
XXXXX - sériové číslo
NNN - doplňkové označení

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

- Rozložte nohy stativu do maximální délky.
- Nohy zajištěte pomocí knoflíku (obr. B-4).

- Rozložte stativ do požadované výšky odšroubováním knoflíků (obr. B-3) a jejich roztažením. Utláhněte knoflíky, aby se stativ zajistil ve zvolené výšce.
- Rám přišroubujte ke stativu pomocí šroubu.
- Lampy přišroubujte k rámu pomocí šroubů.
- Nastavte úhel lampy povolením bočních šroubů, které spojují lampu s rámem.
- Připojte lampu k napájecímu zdroji.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jednoduchý SMD reflektor	
Parametr	Hodnota
Napájecí napětí	230 V AC 50 Hz
Přiklon	2 x 30 W
Počet LED	2 x 30
Typ diody	LED
Teplota barev	6500
Světelný tok	2X2400 lm
Krytí	IP65
Třída ochrany	I
Hmotnost	2,96 kg

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektrické výrobky by neměly být likvidovány spolu s běžným domovým odpadem, ale měly by být odevzeny do příslušných zařízení k likvidaci. Informace o likvidaci lze získat u prodejce výrobku nebo u místních úřadů. Použití elektrické a elektronické zařízení obsahuje látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí. Zařízení, které není recyklováno, představuje potenciální hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví.

Společnost „GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě, ul. Pograniczna 2/4 (dále jen „GTX Poland“) tímto informuje, že všechna autorská práva k obsahu tohoto manuálu (dále jen „Příručka“), včetně mimo jiné textu, fotografií, diagramů, výkresů a také jejího složení, náleží výlučně společnosti GTX Poland a jsou chráněna zákonem v souladu se zákonem ze dne 4. února 1994 o autorských právech a souvisejících právech (tj. Sbírka zákonů 2006 č. 90 položka 631, ve znění pozdějších předpisů). Kopírování, zpracování, publikování nebo úpravy celé příručky nebo jakékoli její části pro komerční účely bez písemného souhlasu společnosti GTX Poland jsou přísně zakázány a mohou mít za následek občanskoprávní a trestní odpovědnost.

Prohlášení o shodě EU

Výrobce: GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k., ul. Pograniczna 2/4 02-285 Varšava

Výrobek: Dvojitý reflektor

Model: 99-061

Obchodní název: NEO TOOLS

Sériové číslo: 00001 až 99999

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:

Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU

Směrnice o omezení používání nebezpečných látek 2011/65/EU ve znění směrnice 2015/863/EU

Nařízení (EU) 2019/2020, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES

Nařízení (EU) 2019/2015

A splňuje požadavky následujících norem:

EN 60598-2-5:2015; EN 60598-1:2015+A1:2018; EN 62471:2008; EN

62493:2015; EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015;

EN IEC 55015:2019; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-

3:2013+A1:2019; EN 61547:2009;

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

CSV;

IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC

62321-8:2017

Toto prohlášení se vztahuje pouze na stroj ve stavu, v jakém byl uveden na trh, a nezahrnuje komponenty přidané koncovým uživatelem ani následné akce provedené koncovým uživatelem.

Jméno a adresa osoby oprávněné k přípravě technické dokumentace, která má bydliště nebo sídlo v EU:

Podepsáno jménem:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. Pograniczna 2/4

02-285 Varšava

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

(SK)
PREKLAD PŮVODNÝCH INŠTRUKCIÍ

**Dvojité bodové osvětlení 2x30W SMD LED 2X2400lm na 1,8 m
stativu**
99-061

**UPOZORNENIE: PRED POUŽITÍM ELEKTRICKÉHO NÁRADIA SI
POZORNE PREČÍTAJTE TÚTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE
BUDÚCE POUŽITIE.**

PODOBŔNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- Pred inštaláciou zariadenia sa uistite, že v elektrickej sieti nepreteká prúd.
- Pred začatím inštalácie si dôkladne prečítajte nasledujúce pokyny.
- Ak je kryt poškodený, musí sa čo najskôr vymeniť za tvrdené sklo.
- Nepoužívajte, ak je kábel prerezaný alebo poškodený.
- Uistite sa, že napätie v elektrickej sieti zodpovedá menovitému napätiu zariadenia.
- Výmenu dielov alebo opravy smie vykonávať len oprávnený personál.
- Používajte iba v povolenom teplotnom rozsahu od -25 °C do 45 °C.
- Zariadenie dosahuje počas prevádzky vysoké teploty. Inštalácia na horľavé povrchy nie je povolená.
- Zariadenie by malo byť umiestnené najmenej 1 meter od iných predmetov.
- Nie je povolené demontovať reflektor sami.

POPIS POUŽITÝCH PIKTOGRAMOV



1. Prečítajte si návod na použitie
2. Výrobok spĺňa smernice EÚ
3. Výrobok spĺňa požiadavky Euroázijskej colnej únie
4. Produkt spĺňa požiadavky národného systému hodnotenia kvality na Ukrajine.
5. Trieda ochrany IP65

POPIS GRAFICKÝCH PRVKOV

- Obr. B.
1. Lampa
 2. Upevňovacia skrutka
 3. Gombíky na nastavenie dĺžky
 4. Upevňovacia skrutky
 5. Statív

OZNAČENIA NA ZARIADENÍ



- RRRR - rok výroby
MM - mesiac výroby
Y - dopĺňajúce označenie
XXXXX - sériové číslo
NNN - dopĺňajúce označenie

OBSLUHA ZARIADENIA

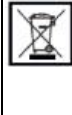
- Rozložte nohy statívu do maximálnej dĺžky.
- Nohy zaistíte pomocou gombíka (obr. B-4).
- Rozložte statív do požadovanej výšky odskrutkovaním gombíkov (obr. B-3) a ich odiahnutím od seba. Utiahnite gombíky, aby ste statív zaistili vo zvolenej výške.
- Pripevnite rám k statívu pomocou skrutky.
- Pripevnite lampu k rámu pomocou skrutiek.
- Nastavte uhol svetidla uvoľnením bočných skrutiek, ktoré spájajú svetlido s rámom.
- Pripojte lampu k zdroju napájania.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jednoduchý SMD reflektor	
Parameter	Hodnota
Napájacie napätie	230 V AC 50 Hz
Výkon	2 x 30 W
Počet LED	2 x 30

Typ diódy	LED
Teplota farby	6500
Svetelný tok	2X2400 lm
Klasifikácia IP	IP65
Trieda ochrany	I
Hmotnosť	2,96 kg

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale je potrebné ich odniesť do príslušných zariadení na likvidáciu. Informácie o likvidácii môžete získať od predajcu výrobku alebo miestnych orgánov. Použitie elektrického a elektronického zariadenia obsahujúce látky, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie. Zariadenia, ktoré nie sú recyklovateľné, predstavujú potenciálnu hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Spoločnosť „GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len „GTX Poland“) týmto oznamuje, že všetky autorské práva k obsahu tejto príručky (ďalej len „Príručka“), vrátane, okrem iného, jej textu, fotografií, diagramov, výkresov, ako aj jej zloženia, patria výlučne spoločnosti GTX Poland a sú chránené zákonom v súlade so zákonom zo 4. februára 1994 o autorských právach a súvisiacich právach (t. j. Zbierka zákonov 2006 č. 90 položka 631, v znení neskorších zmien a doplnení). Kopírovanie, spracovávanie, publikovanie alebo upravovanie celej príručky alebo akýchkoľvek jej častí na komerčné účely bez písomného súhlasu spoločnosti GTX Poland je prísne zakázané a môže mať za následok občianskoprávnú a trestnoprávnú zodpovednosť.

Vyhľadanie o zhode EÚ

Výrobca: GTX Poland Sp. Z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Varšava

Výrobok: Dvojitý reflektor

Model: 99-061

Obchodný názov: NEO TOOLS

Sériové číslo: 00001 až 99999

Toto vyhlásenie o zhode vydáva výrobca na vlastnú zodpovednosť.

Vyššie opísaný výrobok je v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

Smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ

Smernica o elektromagnetickej kompatibilité 2014/30/EÚ

Smernica o obmedzení používania nebezpečných látok 2011/65/EÚ

zmenená a doplnená smernicou 2015/863/EÚ

Nariadenie (EÚ) 2019/2020, ktorým sa vykonáva smernica

2009/125/ES

Nariadenie (EÚ) 2019/2015

A spĺňa požiadavky nasledujúcich noriem:

EN 60598-2-5:2015; EN 60598-1:2015+A1:2018; EN 62471:2008; EN

62493:2015; EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015;

EN IEC 55015:2019; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-

3:2013+A1:2019; EN 61547:2009;

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

CSV;

IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC

62321-8:2017

Toto vyhlásenie sa vzťahuje iba na stroj v stave, v akom bol uvedený na

trh, a nezahrňuje komponenty

pridané konečným používateľom ani následné kroky vykonané konečným

používateľom.

Meno a adresa osoby oprávnenej na prípravu technickej dokumentácie,

ktorá má bydlisko alebo sídlo v EÚ:

Podpísané v mene:

GTX Poland Sp. Z o.o. Sp.k. Pograniczna 2/4

02-285 Varšava

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Zástupca pro kvalitu společnosti GTX Poland

Varšava, 1. februára 2022

(BG)

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ

**Двойна прожекторна лампа 2x30W SMD LED 2X2400lm на 1,8 м
статив**

99-061

**ВНИМАНИЕ: ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ
ИНСТРУМЕНТ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩОТО
РЪКОВОДСТВО И ГО ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪ**

ПОДРОБНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да инсталирате устройството, се уверете, че в електрическата мрежа няма ток.
- Преди да започнете инсталирането, прочетете внимателно следните инструкции.
- Ако капакът е повреден, той трябва да бъде заменен с календулирано стъкло възможно най-скоро.
- Не използвайте, ако кабелът е прекъснат или повреден.
- Уверете се, че напрежението в електрическата мрежа съответства на номиналното напрежение на устройството.
- Подмяната на части или ремонтите трябва да се извършват от оторизиран персонал.
- Използвайте само в рамките на допустимия температурен диапазон от -25 °C до 45 °C.
- Устройството достига високи температури по време на работа. Не се разрешава монтаж върху запалими повърхности.
- Устройството трябва да бъде на разстояние най-малко 1 метър от други предмети.
- Не е разрешено да разглобявате прожектора сами.



Електрическите продукти не трябва да се извършват заедно с битовите отпадъци, а трябва да се предават в подходящи съоръжения за изхвърляне. Информация за изхвърлянето може да се получи от търговеца на продукта или от местните власти. Използването на електрически и електронно оборудване съдържа вещества, които са вредни за околната среда. Оборудването, което не се рециклира, представлява потенциална заплаха за околната среда и човешкото здраве.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa със седалище във Варшава, ул. Pograniczna 2/4 (наричана по-нататък „GTX Poland”) уведомява, че всички авторски права върху съдържанието на настоящото ръководство (наричано по-нататък „Ръководство”), включително, наред с другото, текста, фотографите, диаграмите, чертежите, както и неговата композиция, принадлежат изключително на GTX Poland и са защитени от закона в съответствие със Закона от 4 февруари 1994 г. за авторското право и сродните му права (т.е. Държавен вестник 2006 г. № 90, точка 631, с измененията). Копирането, обработката, публикуването или модифицирането на цялото Ръководство или на някои от неговите елементи за търговски цели без писменото съгласие на GTX Poland е строго забранено и може да доведе до гражданска и наказателна отговорност.

ОПИСАНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ПИКТОГРАМИ



1



2



3



4



5

1. Прочетете инструкциите за експлоатация
2. Продуктът отговаря на директивите на ЕС
3. Продуктът отговаря на изискванията на Евразийския митнически съюз
4. Продуктът отговаря на изискванията на националната система за оценка на качеството в Украйна.
5. Клас на защита IP65

ОПИСАНИЕ НА ГРАФИЧНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ

Фиг. Б.

1. Лампа
2. Закрепващ винт
3. Копчета за фиксиране на дължината
4. Фиксиращи винтове
5. Статив

МАРКИРОВКИ ВЪРХУ УСТРОЙСТВОТО



- RRRR - година на производство
MM - месец на производство
Y - допълнително обозначение
XXXXX - сериен номер
NNN - допълнително обозначение

РАБОТА С УСТРОЙСТВОТО

- Разгънете краката на статива докрай.
- Закрепете краката с помощта на копчето (фиг. В-4).
- Разтегнете статива до желаната височина, като развийте копчетата (фиг. В-3) и ги разтегнете. Затегнете копчетата, за да фиксирате статива на избраната височина.
- Завийте рамката към статива с помощта на винта.
- Завийте лампите към рамката с помощта на винтове.
- Регулирайте ъгъла на лампата, като разхлабете страничните винтове, свързващи лампата с рамката.
- Свържете лампата към източника на захранване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Единичен SMD рефлектор	
Параметър	Стойност
Напрежение на захранването	230V AC 50Hz
Мощност	2 x 30 W
Брой LED	2 x 30
Тип диод	LED
Цветова температура	6500
Светлинен поток	2X2400 lm
IP рейтинг	IP65
Клас на защита	I
Тегло	2,96 кг

ОХРАНА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Декларация за съответствие на ЕС

Производител: GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k., ул. „Погранична” 2/4 02-285 Варшава

Продукт: Двоен рефлектор

Модел: 99-061

Търговско наименование: NEO TOOLS

Сериен номер: от 00001 до 99999

Настоящата декларация за съответствие се издава под изключителната отговорност на производителя.

Описаният по-горе продукт отговаря на следните документи:

Директива за ниско напрежение 2014/35/EC

Директива за електромагнитна съвместимост 2014/30/EC

Директива за RoHS 2011/65/EC, изменена с Директива 2015/863/EC

Регламент (ЕС) 2019/2020 за прилагане на Директива 2009/125/EO

Регламент (ЕС) 2019/2015

И отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60598-2-5:2015; EN 60598-1:2015+A1:2018; EN 62471:2008; EN 62493:2015; EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015; EN IEC 55015:2019; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019; EN 61547:2009; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

Настоящата декларация се отнася само за машината в състоянието, в което е била пусната на пазара, и не включва компоненти, добавени от крайния потребител или последващи действия, извършени от крайния потребител.

Име и адрес на лицето, упълномощено да изготви техническата документация, което е с местожителство или седалище в ЕС:

Подписано от името на:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. Pograniczna Street 2/4
02-285 Варшава

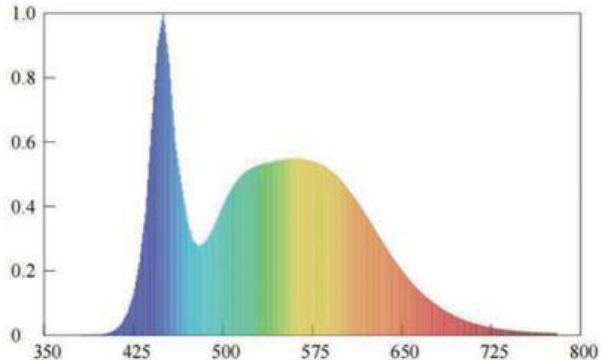
Pavel Kovalski

Павел Ковалски

Представител по качеството на GTX Poland
Варшава, 1 февруари 2022 г.

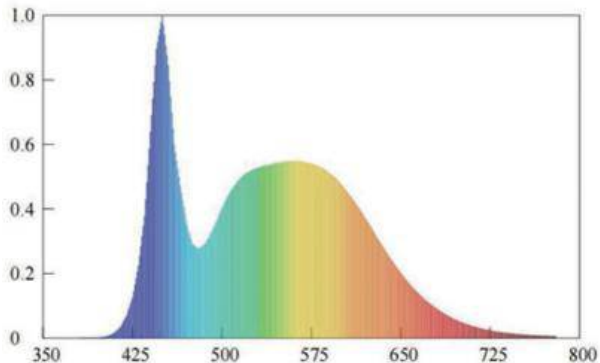
Karta informacji o produkcie			
Nazwa producenta lub marka:	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.		
Adres producenta:	ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warsaw		
Numer identyfikacyjny modelu:	99-061		
Typ źródła światła:	LED		
Zastosowana technologia:	LED	Kierunkowe (DLS) lub bezkierunkowe (NDLS)	DLS
Źródło światła zasilane lub niezasilane napięciem sieciowym (MLS/NMLS)	MLS	Połączone źródło światła (CLS/NCLS/oba):	NCLS
Możliwość zmiany koloru światła	Nie	Bańka	Nie
Źródło światła o wysokiej luminacji	Nie		
Ochrona przeciwpożarowa	Nie	Przeciwnie	Nie
Parametry produktu			
Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Ogólne parametry produktu			
Zużycie energii w trybie włączenia (kWh/1000h)	30	Klasa efektywności energetycznej	F
Użyteczny strumień świetlny (Φ_{use}), wewnątrz kuli, (360°), dla szerokiego stożka (120°) lub wąskiego stożka (90°).	2X2400	Skorelowana temperatura barwowa zaokrąglona do 100K lub ich zakres.	6500
Moc w trybie włączenia (P_{on}) wyrażona w W.	30	Moc w trybie czuwania (P_{sb}) wyrażona w W i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku	0
Moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (P_{net}) wyrażona w W	Nie dotyczy	Wskaźnik oddawania barw CRI lub zakres CRI w zaokrągleniu do liczby całkowitej	80
Wymiary zewnętrzne bez oddzielnego osprzętu sterującego wyrażone w milimetrach	Wysokość Szerokość Głębokość	Patrz instrukcja obsługi Patrz instrukcja obsługi Patrz instrukcja obsługi	Rozkład widmowy mocy w zakresach 250 nm do 800 nm na pełnym obciążeniu.
Oświadczenie o równoważnej mocy	Nie dotyczy	Moc równoważna (W)	Nie dotyczy
		Współrzędne chromatyczności (x oraz y)	x=0,313, y=0,337
Parametry dla kierunkowych źródeł światła			
Światłość (cd)	793	Kąt promieniowania w stopniach lub zakres kątów, jakie można ustawić	120
Parametry dla źródeł światła LED i OLED			
Wskaźnik oddawania barw R9	7	Współczynnik trwałości	≥90%
Współczynnik zachowania strumienia świetlnego	0,958		
Parametry dla sieciowych źródeł światła LED i OLED			
Współczynnik przesuwu fazowego ($\cos \phi_1$)	≥0,9	Jednolitość światła wyrażona w elipsach MacAdama	≤6
Oświadczenie o zastąpieniu fluorescencyjnego źródła światła przez źródło światła LED bez dodatkowego obciążenia o konkretnej wartości.	Nie dotyczy	Moc (W)	Nie dotyczy
Migotanie (P_{st} LM)	≤1,0	Effekt stroboskopowy (SVM)	Nie dotyczy

Rozkład widmowy mocy



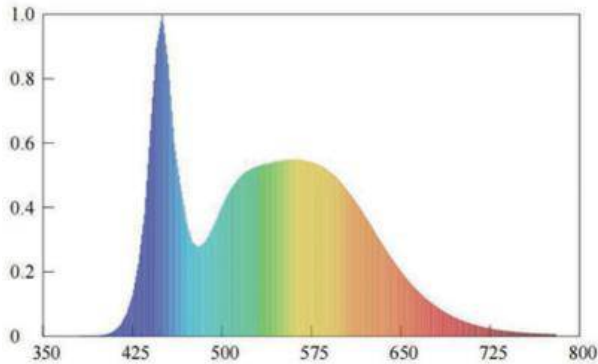
Product information sheet			
Supplier's name or trade mark:		GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.	
Supplier's address:		ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warsaw	
Model identifier:		99-061	
Type of light source:		LED	
Lighting technology used:		LED	Non directional or directional:
Mains or non-mains:		MLS	Connected light source (CLS):
Colour-tunable light source:		No	Envelope:
High luminance light source:		No	
Anti-glare shield:		No	Dimmable:
Product parameters			
Parameter		Parameter	Value
General product parameters:			
Energy consumption in on-mode (kWh/1000h)		Energy efficiency class	F
Useful luminous flux (Φ_{lm}), indicating if it refers to the flux in a sphere (360°), in a wide cone (120°) or in a narrow cone (90°).		Correlated colour temperature, rounded to the nearest 100K, or the range of correlated colour temperatures, rounded to the nearest 100 K, that can be set.	6500
On – mode power (P_{on}), expressed in W		Standby power (P_{sb}), expressed in W and rounded to the second decimal	0
Networked standby power (P_{net}) for CLS, expressed in W and rounded to the second decimal		Colour rendering index, rounded to the nearest integer, or the range of CRI values that can be set	80
Outer dimensions without separate control gear, lighting control parts and nonlighting control parts, if any (millimeter)	Height	Spectral power distribution in the range 250 nm to 800 nm, at full-load	Shown below
	Width		
	Depth		
Claim of equivalent power		If yes, equivalent power (W)	N/A
		Chromaticity coordinates (x and y)	x=0,313, y=0,337
Parameters for directional light sources:			
Peak luminous intensity (cd)		Beam angle in degrees, or the range of beam angles that can be set	120°
Parameters for LED and OLED light sources:			
R9 colour rendering index value		Survival factor	≥90%
The lumen maintenance factor			
Parameters for LED and OLED mains light sources:			
Displacement factor (cos ϕ)		Colour consistency in McAdam ellipses	≤6
Claims that an LED light source replaces a fluorescent light source without integrated ballast of a particular wattage.		If yes then replacement claim (W)	N/A
Flicker metric (P_{st} LM)		Stroboscopic effect metric (SVM)	N/A

Spectral power distribution



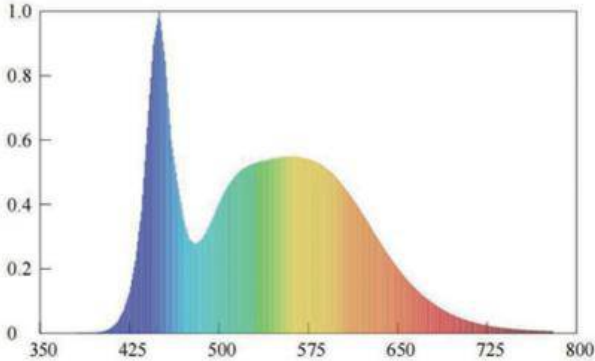
Produktinformationsblatt					
Name oder Warenzeichen des Lieferanten:		GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.			
Anschrift des Lieferanten:		ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa			
Modell-Bezeichnung:		99-061			
Art der Lichtquelle:		LED			
Verwendete Beleuchtungstechnik:		LED	Richtungsunabhängig richtungsabhängig:	oder	DLS
Netz oder Nicht-Netz:		MLS	Angeschlossene Lichtquelle (CLS):		NCLS
Farblich abstimmbare Lichtquelle:		Nein	Umschlag:		Nein
Lichtquelle mit hoher Leuchtdichte:		Nein			
Blendschutzschild:		Nein	Dimmbar:		Nein
Produktparameter					
Parameter		Wert		Parameter	
Allgemeine Produktparameter:					
Energieverbrauch im Ein-Zustand (kWh/1000h)		30	Energie-Effizienzklasse		F
Nutzlichtstrom (Φ_{use}) mit der Angabe, ob er sich auf den Lichtstrom in einer Kugel (360°), in einem weiten Kegel (120°) oder in einem engen Kegel (90°) bezieht.		2X2400	Korrelierte Farbtemperatur, gerundet auf die nächsten 100 K, oder der Bereich der korrelierten Farbtemperaturen, gerundet auf die nächsten 100 K, der eingestellt werden kann.		6500
Leistung im Ein-Zustand (P_{on}), ausgedrückt in W		30	Standby-Leistung (P_{sb}), ausgedrückt in W und auf die zweite Dezimalstelle gerundet		0
Netzbereitschaftsleistung (P_{net}) für CLS, ausgedrückt in W und auf die zweite Dezimalstelle gerundet		K.A.	Farbwiedergabeindex, gerundet auf die nächste Ganzzahl, oder der Bereich der einstellbaren CRI-Werte		80
Außenabmessungen ohne getrennte Vorschaltgeräte, Beleuchtungssteuerteile und nicht beleuchtungsbezogene Steuerteile, falls vorhanden (Millimeter)	Höhe	Siehe Benutzerhandbuch		Spektrale Leistungsverteilung im Bereich 250 nm bis 800 nm, bei Volllast	Unten abgebildet
	Breite	Siehe Benutzerhandbuch			
	Tiefe	Siehe Benutzerhandbuch			
Anspruch auf gleichwertige Leistung		N/Aa	Wenn ja, äquivalente Leistung (W)		K.A.
			Farbwertkoordinaten (x und y)		x=0,313, y=0,337
Parameter für gerichtete Lichtquellen:					
Spitzenlichtstärke (cd)		793	Abstrahlwinkel in Grad oder der Bereich der einstellbaren Abstrahlwinkel		120°
Parameter für LED- und OLED-Lichtquellen:					
R9 Farbwiedergabe-Indexwert		7	Überlebensfaktor		≥90%
Der Lumenalterungsfaktor		≥95,8%			
Parameter für LED- und OLED-Netzlichtquellen:					
Verschiebungsfaktor (cos ϕ 1)		≥0,9	Farbkonsistenz in McAdam-Ellipsen		≤6
Behauptet, dass eine LED-Lichtquelle eine Leuchtstofflampe ohne integriertes Vorschaltgerät mit einer bestimmten Wattzahl ersetzt.		K.A.	Wenn ja, dann Ersatzanspruch (W)		K.A.
Flickermessung (P_{fl} LM)		≤1,0	Metrik für den Stroboskopeffekt (SVM)		K.A.

Spektrale Leistungsverteilung



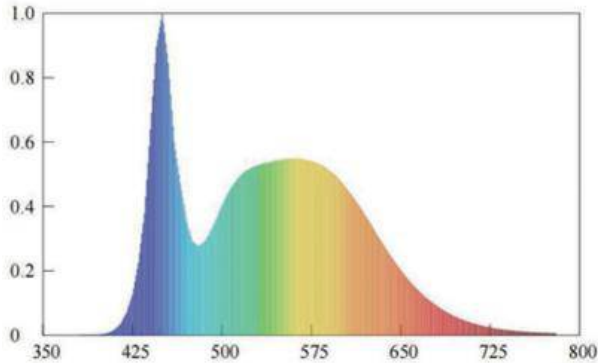
Информационный лист о продукте			
Название поставщика или торговая марка:	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.		
Адрес поставщика:	ул. Пограничная 2/4, 02-285 Варшава		
Идентификатор модели:	99-061		
Тип источника света:	LED		
Используемая технология освещения:	LED	Ненаправленные или направленные:	DLS
Магистральные или не магистральные:	MLS	Подключенный источник света (CLS):	NCLS
Регулируемый по цвету источник света:	Нет	Конверт:	Нет
Источник света с высокой яркостью:	Нет		
Антибликовый экран:	Нет	Регулируемая яркость:	Нет
Параметры продукта			
Параметр	Значение	Параметр	Значение
Общие параметры продукта:			
Потребление энергии во включенном режиме (кВтч/1000ч)	30	Класс энергоэффективности	F
Полезный световой поток (Φ_{use}), с указанием, относится ли он к потоку в сфере (360°), в широком конусе (120°) или в узком конусе (90°).	2X2400	Коррелированная цветовая температура, округленная до ближайших 100 К, или диапазон коррелированных цветовых температур, округленный до ближайших 100 К, которые можно установить.	6500
Мощность во включенном режиме (P_{on}), выраженная в Вт	30	Мощность в режиме ожидания (P_{off}), выраженная в Вт и округленная до второго десятичного знака	0
Резервная мощность сети (P_{net}) для CLS, выраженная в Вт и округленная до второго десятичного знака.	Н/Д	Индекс цветопередачи, округленный до ближайшего целого числа, или диапазон значений CRI, которые можно установить	80
Внешние размеры без отдельного пускорегулирующего аппарата, деталей управления освещением и деталей управления неосвещением, если таковые имеются (миллиметры)	Высота Ширина Глубина См. руководство пользователя	Спектральное распределение мощности в диапазоне от 250 нм до 800 нм при полной нагрузке	Показано ниже
Утверждение об эквивалентной мощности	н/а	Если да, то эквивалентная мощность (Вт)	Н/Д
		Координаты цветности (x и y)	x=0,313, y=0,337
Параметры для источников направленного света:			
Пиковая сила света (кд)	793	Угол луча в градусах или диапазон углов луча, которые можно установить	120°
Параметры для светодиодных и OLED источников света:			
R9 значение индекса цветопередачи	7	Фактор выживания	≥90%
Коэффициент поддержания светового потока	≥95,8%		
Параметры сетевых источников света LED и OLED:			
Коэффициент смещения (cos ϕ 1)	≥0,9	Цветовое соответствие в эллипсах Мак-Адама	≤6
Утверждает, что светодиодный источник света заменяет люминесцентный источник света без встроенного балласта определенной мощности.	Н/Д	Если да, то требование о замене (W)	Н/Д
Метрика фликера (P_{st} LM)	≤1,0	Метрика стробоскопического эффекта (SVM)	Н/Д

Распределение спектральной мощности



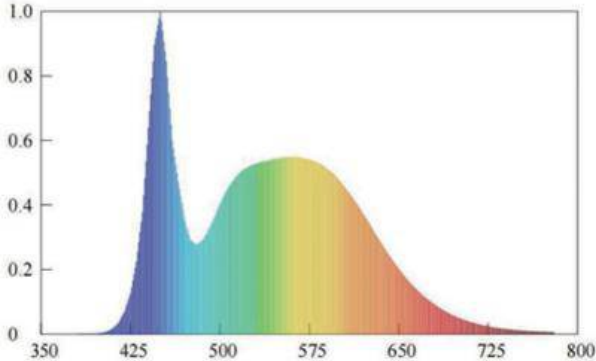
Terméktájékoztató			
A szállító neve vagy védjegye:	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.		
A szállító címe:	ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa		
Modell azonosító:	99-061		
A fényforrás típusa:	LED		
Alkalmazott világítástechnika:	LED	Nem irányított vagy irányított:	DLS
Hálózat vagy nem-hálózat:	MLS	Csatlakoztatott fényforrás (CLS):	NCLS
Színre hangolható fényforrás:	Nem	Boríték:	Nem
Nagy fényűrűségű fényforrás:	Nem		
Káprázgátló pajzs:	Nem	Dimmelhető:	Nem
Termék paraméterek			
Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Általános termékparaméterek:			
Energiafogyasztás bekapcsolt üzemmódban (kWh/1000h)	30	Energiahatékonysági osztály	F
Hasznos fényáram (Φ_{use}), jelezve, hogy a fényáramot gömbben (360°), széles kúpban (120°) vagy keskeny kúpban (90°) jelenti.	2X2400	Korrelált színhőmérséklet, a legközelebbi 100 K-ra kerekítve, vagy a beállítható korrelált színhőmérsékletek tartománya, a legközelebbi 100 K-ra kerekítve.	6500
Bekapcsolt üzemmódban mért teljesítmény (P_{on}), W-ban kifejezve.	30	Készenléti teljesítmény (P_{in}), W-ban kifejezve és a második tízedesjegyre kerekítve.	0
Hálózati készenléti teljesítmény (P_{net}) a CLS esetében, W-ban kifejezve és a második tízedesjegyre kerekítve.	N/A	Színvisszaadási index, a legközelebbi egész számra kerekítve, vagy a beállítható CRI-értékek tartománya.	80
Külső méretek külön vezérlőberendezés, világításvezérlő alkatrészek és nem világításvezérlő alkatrészek nélkül, ha vannak (milliméterben)	Magasság Szélesség Mélység	Lásd a felhasználói kézikönyvet Lásd a felhasználói kézikönyvet Lásd a felhasználói kézikönyvet	Spektrális teljesítményelosztás a 250 nm és 800 nm közötti tartományban, teljes terhelésnél
Az egyenértékű teljesítményre vonatkozó állítás	N/Aa	Ha igen, egyenértékű teljesítmény (W)	N/A
		Színkoordináták (x és y)	x=0,313, y=0,337
Az irányított fényforrások paraméterei:			
Csúcs fényerősség (cd)	793	Sugárszög fokban, vagy a beállítható sugárszögek tartománya.	120°
LED és OLED fényforrások paraméterei:			
R9 színvisszaadási index értéke	7	Tűléési tényező	≥90%
A fényerő-fenntartási tényező	≥95,8%		
LED és OLED hálózati fényforrások paraméterei:			
elmozdulási tényező (cos ϕ 1)	≥0,9	Színkonzisztencia a McAdam-ellipszisekben	≤6
Azt állítja, hogy egy LED fényforrás egy adott teljesítményű, integrált előtét nélküli fénycső fényforrást helyettesít.	N/A	Ha igen, akkor csereigény (W)	N/A
Flicker metrika (P_{st} LM)	≤1,0	Stroboszkópikus hatás metrika (SVM)	N/A

Spektrális teljesítményelosztás



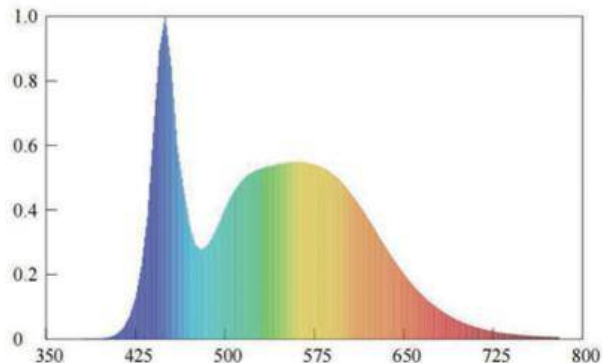
Fișă de informații despre produs					
Numele sau marca comercială a furnizorului:	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.				
Adresa furnizorului:	ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Varsovia				
Identificatorul modelului:	99-061				
Tipul de sursă de lumină:	LED				
Tehnologia de iluminare utilizată:	LED	Nedirecțional sau direcțional:	DLS		
Cu sau fără rețea:	MLS	Sursă de lumină conectată (CLS):	NCLS		
Sursă de lumină reglabilă în funcție de culoare:	Nu	Picul:	Nu		
Sursă de lumină cu luminozitate ridicată:	Nu				
Scut anti-orbire:	Nu	Reglabil:	Nu		
Parametrii produsului					
Parametru	Valoare	Parametru	Valoare		
Parametrii generali ai produsului:					
Consumul de energie în modul pornit (kWh/1000h)	30	Clasa de eficiență energetică	F		
Fluxul luminos util (Φ_{use}), indicând dacă se referă la fluxul într-o sferă (360°), într-un con larg (120°) sau într-un con îngust (90°).	2X2400	Temperatura de culoare corelată, rotunjită la cea mai apropiată valoare de 100 K, sau intervalul de temperaturi de culoare corelată, rotunjit la cea mai apropiată valoare de 100 K, care poate fi setat.	6500		
Puterea în modul pornit (P_{on}), exprimată în W	30	Puterea în standby (P_{st}), exprimată în W și rotunjită la a doua zecimală	0		
Puterea de rezervă în rețea (P_{net}) pentru CLS, exprimată în W și rotunjită la a doua zecimală.	N/A	Indicele de redare a culorilor, rotunjit la cel mai apropiat număr întreg, sau intervalul de valori CRI care poate fi setat	80		
Dimensiuni exterioare fără organe de comandă separate, piese de comandă pentru iluminat și piese de comandă fără iluminat, dacă este cazul (milimetri)	Înălțime	Consultați manualul de utilizare	Distribuția spectrală a puterii în intervalul 250 nm-800 nm, la sarcină maximă	Se arată mai jos	
	Lățime	Consultați manualul de utilizare			
	Adâncime	Consultați manualul de utilizare			
Revendicarea puterii echivalente	N/Aa	Dacă da, puterea echivalentă (W)	N/A		
		Coordonatele cromatici (x și y)	x=0,313, y=0,337		
Parametrii pentru sursele de lumină direcțională:					
Intensitatea luminoasă de vârf (cd)	793	Unghiul fasciculului în grade sau intervalul de unghiuri ale fasciculului care poate fi setat	120°		
Parametrii pentru sursele de lumină LED și OLED:					
Valoarea indicelui de redare a culorilor R9	7	Factorul de supraviețuire	≥90%		
Factorul de menținere a lumenului	≥95,8%				
Parametrii pentru sursele de lumină de rețea cu LED-uri și OLED:					
Factor de deplasare (cos ϕ 1)	≥0,9	Consistența culorii în elipsele McAdam	≤6		
Afirmă că o sursă de lumină cu LED-uri înlocuiește o sursă de lumină fluorescentă fără balast integrat de o anumită putere.	N/A	Dacă da, atunci cererea de înlocuire (W)	N/A		
Metru de flicker ($P_{f, LM}$)	≤1,0	Metrica efectului stroboscopic (SVM)	N/A		

Distribuția spectrală a puterii



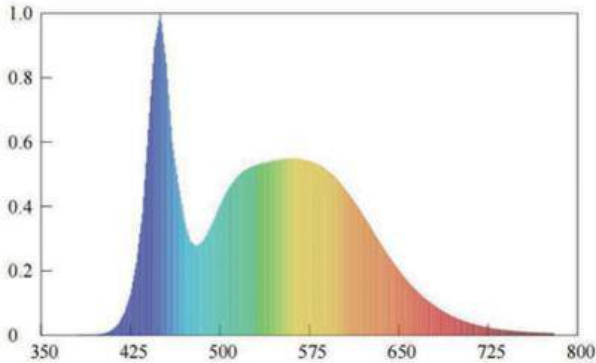
Інформаційний листок про товар			
Найменування постачальника або торгова марка:	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.		
Адреса постачальника:	Вул. Погранична 2/4, 02-285 Війниав		
Ідентифікатор моделі:	99-061		
Тип джерела світла:	Світлодіодні		
Використовувана освітлювальна технологія:	Світлодіодні	Ненаправлені або направлені:	DLS
Мережеві або неосновні:	Mлс	Підключене джерело світла (CLS):	NCLS
Кольорове налаштування джерела світла:	Ні	Конверт:	Ні
Джерело світла високої світності:	Ні		
Щит проти відблисків:	Ні	Затемняється:	Ні
параметри виробу			
Параметр	Цінність	Параметр	Цінність
Загальні параметри виробу:			
Споживання енергії в режимі on-mode (кВт*год/1000 год)	30	Клас енергоефективності	F
Корисний світловий потік (Фактистанив), що вказує, чи відноситься він до потоку в сфері (360°), в широкому конусі (120°) або у вузькому конусі (90°).	2X2400	Можна встановити співвіднесено колірну температуру, округлену до найближчої 100K, або діапазон кореляційних колірних температур, округлених до найближчих 100 K.	6500
Оп – режим живлення (P _{оп}), виражений в W	30	Потужність очікування (P _{оц}), виражена в W і округлена до другого десяткового дробу	0
Мережева резервна потужність (P _{мр}) для c/c, виражена в W і округлена до другого десяткового дробу	Н/Д	Індекс передачі кольору, округлений до найближчого цілого числа або діапазон значень CRI, які можна встановити	80
Зовнішні розміри без роздільного механізму управління, деталі управління освітленням, неосвітлювальні керуючі деталі, якщо такі є (міліметр)	Зріст	Дивіться інструкцію користувача	Показано нижче
	Ширина	Дивіться інструкцію користувача	
	Глибина	Дивіться інструкцію користувача	
Претензія на еквівалентну потужність	Н/Аа	Якщо так, еквівалентна потужність (Вт)	Н/Д
		Координати хроматичності (x та y)	x=0,313, y=0,337
Параметри для спрямованого джерела світла:			
Пікова інтенсивність світла (cd)	793	Кут променя в градусах, або діапазон кутів променя, які можна встановити	120°
Параметри світлодіодних і OLED джерел світла:			
Значення індексу передачі кольору R9	7	фактор виживання	≥90%
Коефіцієнт обслуговування просвіту	≥95,8%		
Параметри світлодіодних і OLED-мережевих джерел світла:			
Коефіцієнт зсуву (cos φ1)	≥0,9	Консистенція кольору в еліпсах Макадама	≤6
Стверджується, що світлодіодне джерело світла замінює люмінесцентне джерело світла без інтегрованого баласту конкретної потужності.	Н/Д	Якщо так, то претензія на заміну (W)	Н/Д
Метрика мерехтіння (P _н LM)	≤1,0	Метричний стробоскопічний ефект (CBM)	Н/Д

Спектральний розподіл потужності



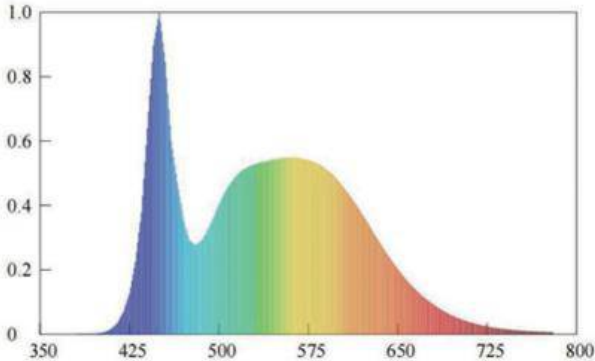
Informační list výrobku			
Název nebo obchodní značka dodavatele:		GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.	
Adresa dodavatele:		ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Varšava	
Identifikátor modelu:		99-061	
Typ světelného zdroje:		LED	
Použitá technologie osvětlení:		LED	Nesměrové nebo směrové: DLS
Síťové nebo jiné než síťové:		MLS	Připojený zdroj světla (CLS): NCLS
Barevně nastavitelný zdroj světla:		Ne	Obálka: Ne
Zdroj světla s vysokou svítivostí:		Ne	
Štít proti oslnění:		Ne	Stmívatelné: Ne
Parametry produktu			
Parametr		Parametr	Hodnota
Obecné parametry výrobku:			
Spotřeba energie v zapnutém režimu (kWh/1000h)		Třída energetické účinnosti	F
Užitečný světelný tok (Φ_{use}), s uvedením, zda se jedná o tok v kouli (360°), v širokém kuželu (120°) nebo v úzkém kuželu (90°).		Teplota korelovaných barev, zaokrouhlená na nejbližších 100 K, nebo rozsah teplot korelovaných barev, zaokrouhlený na nejbližších 100 K, který lze nastavit.	6500
Výkon v zapnutém režimu (P_{on}), vyjádřený ve W		Pohotovostní výkon (P_{st}) vyjádřený ve W a zaokrouhlený na druhé desetinné místo.	0
Síťový pohotovostní výkon (P_{net}) pro CLS, vyjádřený ve W a zaokrouhlený na druhé desetinné místo.		Index podání barev, zaokrouhlený na nejbližší celé číslo, nebo rozsah hodnot CRI, které lze nastavit.	80
Vnější rozměry bez samostatného ovládacího zařízení, ovládacích částí osvětlení a případných nesvítících ovládacích částí (v milimetrech)	Výška	Viz uživatelská příručka	Zobrazeno níže
	Sířka	Viz uživatelská příručka	
	Hloubka	Viz uživatelská příručka	
Tvzení o rovnocenném výkonu		Pokud ano, ekvivalentní výkon (W)	NEUPLATNÚJE SE
		Souřadnice chromatičnosti (x a y)	x=0,313, y=0,337
Parametry pro směrové zdroje světla:			
Špičková svítivost (cd)		Úhel paprsku ve stupních nebo rozsah úhlů paprsku, které lze nastavit.	120°
Parametry pro světelné zdroje LED a OLED:			
Hodnota indexu podání barev R9		Faktor přežití	≥90%
Faktor zachování světelného toku			
Parametry pro síťové zdroje světla LED a OLED:			
Faktor posunutí (cos ϕ 1)		Konzistence barev v McAdamových elipsách	≤6
Tvrdí, že LED světelný zdroj nahrazuje zářivkový světelný zdroj bez integrovaného předřadníku o určitém výkonu.		Pokud ano, pak náhradní nárok (W)	NEUPLATNÚJE SE
Metrika blikání (P_{st} LM)		Metrika stroboskopického efektu (SVM)	NEUPLATNÚJE SE

Spektrální rozložení výkonu



Informačný list výrobku			
Názov dodávateľa alebo obchodná značka:	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.		
Adresa dodávateľa:	ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Varšava		
Identifikátor modelu:	99-061		
Typ zdroja svetla:	LED		
Použitá technológia osvetlenia:	LED	Nesmerové alebo smerové:	DLS
Sieťové alebo iné ako sieťové:	MLS	Pripojený zdroj svetla (CLS):	NCLS
Farebne nastaviteľný zdroj svetla:	Nie	Obálka:	Nie
Zdroj svetla s vysokou svetlosťou:	Nie		
Štít proti oslneniu:	Nie	Stmievateľné:	Nie
Parametre produktu			
Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
Všeobecné parametre výrobku:			
Spotreba energie v zapnutom režime (kWn/1000h)	30	Trieda energetickej účinnosti	F
Užitočný svetelný tok (Φ_{use}) s uvedením, či sa vzťahuje na tok v guli (360°), v širokom kuželi (120°) alebo v úzkom kuželi (90°).	2X2400	Korelovaná farebná teplota zaokrúhlená na najbližších 100 K alebo rozsah korelovaných farebných teplôt zaokrúhlený na najbližších 100 K, ktoré možno nastaviť.	6500
Výkon v zapnutom režime (P_{on}), vyjadrený vo W	30	Pohotovostný výkon (P_{stb}) vyjadrený vo W a zaokrúhlený na druhé desiatinné miesto	0
Sieťový pohotovostný výkon (P_{net}) pre CLS, vyjadrený vo W a zaokrúhlený na druhé desiatinné miesto	NEUPLATŇUJE SA		80
Vonkajšie rozmery bez samostatného ovládacieho zariadenia, ovládacích častí osvetlenia a prípadných neosvetľovacích ovládacích častí (v milimetroch)	Výška	Pozrite si používateľskú príručku	Spektrálne rozloženie výkonu v rozsahu 250 nm až 800 nm pri plnom zatažení
	Šírka	Pozrite si používateľskú príručku	
	Hĺbka	Pozrite si používateľskú príručku	
Tvrdenie o rovnocennom výkone	N/Aa	Ak áno, ekvivalentný výkon (W)	NEUPLATŇUJE SA
		Úradnice chromatickosti (x a y)	x=0,313, y=0,337
Parametre pre smerové zdroje svetla:			
Špičková svetlosť (cd)	793	Uhol lúča v stupňoch alebo rozsah uhlov lúča, ktoré možno nastaviť	120°
Parametre pre svetelné zdroje LED a OLED:			
Hodnota indexu podania farieb R9	7	Faktor prežitia	≥90%
Faktor udržania svetelného toku	≥95,8%		
Parametre pre sieťové zdroje svetla LED a OLED:			
Faktor posunutia ($\cos \phi$)	≥0,9	Konzistencia farieb v McAdamových elipsách	≤6
Tvrdí, že LED svetelný zdroj nahrádza žiarivkový svetelný zdroj bez integrovaného predradníka s určitým výkonom.	NEUPLATŇUJE SA		Ak áno, potom náhradný nárok (W)
			NEUPLATŇUJE SA
Metrika blikania ($P_{st} LM$)	≤1,0	Metrika stroboskopického efektu (SVM)	NEUPLATŇUJE SA

Spektrálne rozdelenie výkonu



Информационен лист за продукта			
Име или търговска марка на доставчика:	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.		
Адрес на доставчика:	ул. Pograniczna 2/4, 02-285 Варшава		
Идентификатор на модела:	99-061		
Вид на източника на светлина:	LED		
Използвана технология за осветление:	LED	Непосочен или насочен:	DLS
Магистрални или немагистрални:	MLS	Свързан източник на светлина (CLS):	NCLS
Източник на светлина с възможност за настройка на цвета:	He	Плик:	He
Източник на светлина с висока яркост:	He		
Щит против отблясъци:	He	Възможност за затъмняване:	He
Параметри на продукта			
Параметър	Стойност	Параметър	Стойност
Общи параметри на продукта:			
Консумация на енергия в режим на включване (kWh/1000h)	30	Клас на енергийна ефективност	F
Ползен светлинен поток (Φ_{use}), като се посочва дали се отнася за потока в сфера (360°), в широк конус (120°) или в тесен конус (90°).	2400	Корелирана цветова температура, закръглена до най-близките 100 K, или диапазонът на корелираните цветови температури, закръглени до най-близките 100 K, които могат да бъдат зададени.	6500
Мощност в работен режим (P_{on}), изразена във W	30	Мощност в режим на готовност (P_{st}), изразена във W и закръглена до втория знак след десетичната запетая	0
Мрежова мощност в режим на готовност (P_{net}) за CLS, изразена във W и закръглена до втория знак след десетичната запетая	N/A	Индекс на цветопрераждане, закръглен до най-близкото цяло число, или диапазонът от стойности на CRI, които могат да бъдат зададени	80
Външни размери без отделно устройство за управление, части за управление на осветлението и части за управление, които не са свързани с осветлението, ако има такива (в милиметри)	Височина Ширина Дълбочина	Викте ръководството за потребителя Викте ръководството за потребителя Викте ръководството за потребителя	Спектрално разпределение на мощността в диапазона от 250 nm до 800 nm при пълно натоварване
Претенция за еквивалентна мощност	N/Aa	Ако да, еквивалентна мощност (W)	N/A
		Координати на хроматичността (x и y)	x=0,313, y=0,337
Параметри за насочени светлинни източници:			
Максимален светлинен интензитет (cd)	793	Ъгъл на лъча в градуси или диапазонът от ъгли на лъча, който може да бъде зададен	120°
Параметри за LED и OLED светлинни източници:			
Стойност на индекса на цветопрераждане R9	7	Фактор на оцеляване	≥90%
Коефициент на поддържане на светлинния поток	≥95,8%		
Параметри за LED и OLED мрежови източници на светлина:			
Коефициент на преместване (cos ϕ 1)	≥0,9	Цветова последователност в елипсите на МакАдам	≤6
Твърди, че светодиоден източник на светлина замества флуоресцентен източник на светлина без вграден баласт с определена мощност.	N/A	Ако да, тогава претенция за замяна (W)	N/A
Метрика на трептене (P_{st} LM)	≤1,0	Метрика на стробоскопичния ефект (SVM)	N/A

Спектрално разпределение на мощността

